Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

RÅDETS DIREKTIV

af 11. november 1980

om bekæmpelse af klassisk svinepest på Fællesskabets område og om vedvarende beskyttelse mod sygdommen

(80/1095/EØF)

(EFT L 325 af 1.12.1980, s. 1)

Ændret ved:

		Tidende nr.	side	dato
►**M1**	Rådets direktiv 81/476/EØF af 24. juni 1981	L 186	20	8.7.1981
►**M2**	Rådets direktiv 85/586/EØF af 20. december 1985	L 372	44	31.12.1985
►**M3**	Rådets forordning (EØF) nr. 3768/85 af 20. december 1985	L 362	8	31.12.1985
►**M4**	Rådets beslutning 87/230/EØF af 7. april 1987	L 99	16	11.4.1987
►**M5**	Rådets direktiv 87/487/EØF af 22. september 1987	L 280	24	3.10.1987
►**M6**	Rådets beslutning 91/686/EØF af 11. december 1991	L 377	15	31.12.1991

Ændret ved:

►**A1**	Tiltrædelsesakt for Østrig, Finland og Sverige	C 241	21	29.8.1994
	(tilpasset ved Rådets beslutning 95/1/EF, Euratom, EKSF)	L 1	1	1.1.1995

▼B

RÅDETS DIREKTIV

af 11. november 1980

om bekæmpelse af klassisk svinepest på Fællesskabets område og om vedvarende beskyttelse mod sygdommen

(80/1095/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43 og 100,

under henvisning til forslag fra Kommissionen [1],

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet [2],

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg [3], og

ud fra følgende betragtninger:

En af Fællesskabets opgaver på veterinærområdet er at forbedre husdyrbestandens sundhedstilstand for dermed at sikre en mere rentabel kvægavl;

en sådan forbedring bør indebære, at den bedst mulige sundhedstilstand opnås og opretholdes i hele Fællesskabet;

de relevante foranstaltninger bør iværksættes gradvis inden for rammerne af en plan for fremskyndet udryddelse af sygdommen, idet der tages hensyn til de forskellige forhold i medlemsstaterne eller dele af disse, og denne nationale plan kan på visse betingelser anvendes regionalt;

såfremt der forekommer enkelte udbrud af sygdommen i en medlemsstat eller dele heraf, hvor sygdommen allerede er bekæmpet, bør der træffes foranstaltninger til øjeblikkelig bekæmpelse af sygdommen, således at området snarest muligt kan generhverve sin tidligere status;

med hensyn til samhandelen vil foranstaltninger af denne art endvidere bidrage til at afskaffe de hindringer, der fortsat består for handelen med levende dyr mellem medlemsstaterne, og som skyldes forskelle i sundhedssituationen i de forskellige medlemsstater;

hvis klassisk svinepest bekæmpes i en medlemsstat eller dele heraf, og sygdommen derefter holdes ude fra disse områder, kan dette bidrage til en fri samhandel med levende svin mellem disse medlemsstater eller dele heraf;

der bør derfor udarbejdes en procedure for et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

I dette direktiv fastsættes de foranstaltninger, som medlemsstaterne skal bringe i anvendelse med henblik på at udrydde svinepest på deres område og således opnå og bevare status som officielt fri for svinepest.

Artikel 2

Ved anvendelsen af dette direktiv anvendes definitionerne i artikel 2 i henholdsvis Rådets direktiv 80/217/EØF af 22. januar 1980 om fællesskabsforanstaltninger til kontrol med klassisk svinepest [4] og Rådets direktiv 64/432/EØF af 26. juni 1964 om veterinærpolitimæssige

---

([1]) EFT nr. C 187 af 25. 7. 1979, s. 2.
([2]) EFT nr. C 72 af 24. 3. 1980, s. 6.
([3]) EFT nr. C 300 af 18. 11. 1980, s. 17.
([4]) EFT nr. L 47 af 21. 2. 1980, s. 11.

▼B

problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin [1], senest ændret ved direktiv 80/219/EØF [2].

I dette direktiv forstås desuden ved:

1. en bedrift, der er officielt fri for svinepest: en bedrift, hvor

   — der ikke er konstateret svinepest i de seneste 12 måneder eller længere,

   — ingen svin er vaccineret mod svinepest ►M5 i løbet af de seneste 12 måneder ◄,

   — vaccination mod svinepest ikke har været tilladt i de seneste 12 måneder eller længere,

   endvidere må der i mindst 12 måneder ikke have været konstateret svinepest inden for en radius på 2 km fra bedriften;

2. en medlemsstat, der er officielt fri for svinepest: en medlemsstat, hvor

   — der ikke er konstateret svinepest i de seneste 12 måneder eller længere,

   — vaccination mod svinepest ikke har været tilladt i de seneste 12 måneder eller længere,

   og hvor der på bedrifterne ikke er svin, der er vaccineret mod svinepest ►M5 i løbet af de seneste 12 måneder ◄, når medlemsstaten er erklæret officielt fri for svinepest i henhold til artikel 3, stk. 2, eller artikel 7, stk. 1;

3. en region, der er officielt fri for svinepest: en region, hvor

   — der ikke er konstateret svinepest i de seneste 12 måneder eller længere,

   — vaccination mod svinepest ikke har været tilladt i de seneste 12 måneder eller længere,

   og hvor der på bedrifterne ikke er svin, der er vaccineret mod svinepest ►M5 i løbet af de seneste 12 måneder ◄, når regionen er erklæret officielt fri for svinepest i henhold til artikel 7, stk. 2;

4. en medlemsstat eller region, der er svinepestfri: en medlemsstat eller region, hvor der ikke er konstateret svinepest i de seneste 12 måneder eller længere.

Artikel 3

1. Enhver medlemsstat, som ikke er officielt fri for svinepest, udarbejder en plan for fremskyndet udryddelse af nævnte sygdom.

2. Senest 6 måneder efter datoen for meddelelsen af dette direktiv vil medlemsstaternes status blive fastlagt efter fremgangsmåden i artikel 9 med henblik på at fastsætte, hvilke medlemsstater der skal forelægge en plan i overensstemmelse med stk. 1.

▼M2

Spaniens og Portugals status vil inden den 1. juli 1986 blive fastlagt efter samme fremgangsmåde med henblik på bekæmpelsesforanstaltninger, der under hensyntagen til forholdene i disse lande måtte vise sig hensigtsmæssige.

▼B

3. Denne plan, som skal gennemføres i løbet af højst ►M4 seks år ◄, skal opfylde betingelserne i artikel 4 i dette direktiv og godkendes i henhold til artikel 5, stk. 3, i Rådets beslutning 80/1096/EØF af 11. november 1980 om en finansiel aktion fra Fællesskabets side med henblik på udryddelse af klassisk svinepest [3].

([1]) EFT nr. 121 af 29. 7. 1964, s. 1977/64.
([2]) EFT nr. L 47 af 21. 2. 1980, s. 25.
([3]) Se side 5 i denne Tidende.

▼M5

Artikel 3a

1. Enhver medlemsstat, som efter den i artikel 3 omhandlede foranstaltning ikke har opnået status som officielt fri for svinepest, udarbejder en ny plan med henblik på fortsat udryddelse af denne sygdom.

2. Den nye plan skal gennemføres inden for en frist, hvorved varigheden af den i artikel 3 og i denne artikel fastsatte foranstaltning bliver på ti år i alt. Den skal være i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 4a og skal godkendes i overensstemmelse med artikel 5, stk. 3. i beslutning 80/1096/EØF ([1]).

▼B

Artikel 4

1. Den i artikel 3 omhandlede plan skal udarbejdes således, at den pågældende medlemsstats område efter højst ►M4 seks år ◄ er officielt fri for svinepest.

2. I planen anføres

— alt efter omstændighederne:
  — datoen for forbud mod svinepestvaccination af avlssvin,
  — datoen for forbud mod eller, i løbet af de 2 første år efter planens gennemførelsesdato, for begrænsning af svinepestvaccination af fedesvin,
  — datoen for iværksættelse af aktioner til svinepestkontrol, når det viser sig nødvendigt,
— ved hvilke foranstaltninger og midler samt efter hvilken tidsplan, medlemsstaten vil kunne nå det i stk. 1 fastsatte mål.

3. Denne plan kan anvendes regionalt, såfremt en medlemsstat kan garantere beskyttelse og opretholdelse af de pågældende regioners status.

I så fald skal de i stk. 2 nævnte oplysninger vedrøre hver af de regioner, der er nævnt i denne plan.

4. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen

a) for de seneste tre år: de årlige udgifter i forbindelse med svinepest og fordelingen af disse udgifter;

b) overslagene over årlige udgifter til gennemførelse af ►M4 seksårsplanen ◄.

▼M5

Artikel 4a

1. Den i artikel 3a omhandlede nye plan skal udformes således, at den pågældende medlemsstats område ved udløbet af den fastsatte frist er officielt fri for klassisk svinepest.

2. I den nye plan anføres alt efter omstændighederne:

a) i de regioner, hvor vaccinationen har fundet sted i mindst et år:
  — antallet af bedrifter, der er udvalgt med henblik på at udgøre et repræsentativt udsnit af den pågældende region, og antallet af svin på hver bedrift,
  — antal smågrise, der er født at vaccinerede søer på disse bedrifter, og som ikke vil blive vaccineret,
  — antal og art af de undersøgelser, disse smågrise vil blive underkastet i en periode på seks måneder med henblik på at påvise eventuel forekomst af klassisk svinepestvirus,
  — såfremt de i tredje led omhandlede undersøgelser viser, at der ikke forekommer klassisk svinepestvirus, en forpligtelse til at ophøre med vaccinationen og den forventede dato for dette ophør;

([1]) EFT nr. L 325 af 1. 12. 1980, s. 5.

▼M5

b) i de regioner, hvor der har fundet vaccination sted inden for det sidste år:

— datoen for påbegyndelsen af vaccinationerne,

— den forventede dato for iværksættelsen af de i litra a) omhandlede foranstaltninger;

c) i de medlemsstater eller dele af medlemsstaters område, hvor vaccination er blevet suspenderet, men som endnu ikke er officielt fri for svinepest:

— antal besætninger (besætninger af avlssvin, besætninger af opformeringssvin, blandede besætninger og besætninger af fedesvin), hvor der vil blive gennemført stikprøvekontrol,

— årligt antal tilfælde af kontrol i alt for disse besætningers vedkommende og arten af denne kontrol,

— årligt antal tilfælde af serologisk stikprøvekontrol af slagtesvin ved slagtningen.

3. De pågældende medlemsstater meddeler Kommissionen de forventede årlige udgifter til gennemførelsen af den nye plan i den periode, der er tilbage, fra 1. januar 1988.

▼B

Artikel 5

Kommissionen foretager regelmæssigt kontrol på stedet for at sikre sig, at planerne fra et veterinært synspunkt gennemføres.

Medlemsstaterne træffer de foranstaltninger, der er nødvendige for at lette denne kontrol og især for at sikre, at de sagkyndige efter anmodning kan råde over alle oplysninger og dokumenter, der er nødvendige for at kunne vurdere, om planerne gennemføres.

De almindelige gennemførelsesbestemmelser til denne artikel, særlig vedrørende hyppigheden af og de nærmere bestemmelser om gennemførelsen af den i stk. 1 omhandlede kontrol, gennemførelsesbestemmelserne vedrørende udpegelsen af de veterinærsagkyndige samt den fremgangsmåde, som disse skal følge ved udarbejdelsen af deres rapport, fastlægges efter fremgangsmåden i artikel 9.

Artikel 6

1. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen de i artikel 3 omhandlede planer i overensstemmelse med artikel 5, stk. 1, i beslutning 80/1096/EØF ►M5 eller de i artikel 3a omhandlede nye planer i overensstemmelse med artikel 5, stk. 1a, i beslutning 80/1096/EØF ◄.

2. Disse planer godkendes efter fremgangsmåden i artikel 5, stk. 3, i nævnte beslutning. ►M5 De nye planer godkendes efter fremgangsmåden i artikel 5, stk. 3, i beslutning 80/1096/EØF. ◄

3. Medlemsstaterne kan under gennemførelsen af en plan, der er godkendt i henhold til stk. 2, i tilfælde af en foruroligende udbredelse af svinepest på deres område ►M5 eller i enhver anden del af Fællesskabets område ◄ og efter en opgørelse af situationen træffe de forebyggende foranstaltninger, som de finder passende, idet disse foranstaltninger endog vil kunne omfatte genindførelse af organiseret, forebyggende vaccination.

De underretter Kommissionen herom.

4. De planer, der er godkendt i overensstemmelse med stk. 2, kan ændres eller suppleres efter samme procedure, for at der kan tages hensyn til svinepestens udbredelse i den pågældende medlemsstat eller region, især med henblik på en eventuel iværksættelse af de i stk. 3 nævnte foranstaltninger.

▼B

Artikel 7

1. Efter fremgangsmåden i artikel 9 bliver en medlemsstat, som omhandlet i artikel 3, stk. 1, betragtet som officielt fri for svinepest, når der i denne medlemsstat i mindst 12 måneder

a) ikke er konstateret svinepest;

b) ikke er foretaget vaccination mod svinepest.

2. Efter fremgangsmåden i artikel 9 kan en del af en medlemsstats område, som er omfattet af bestemmelserne i artikel 4, stk. 3, tidligst 3 måneder efter at have opfyldt betingelserne i stk. 1 blive betragtet som officielt fri for svinepest, såfremt den pågældende medlemsstat kan yde tilstrækkelige garantier, til at denne del af området kan opretholde sin status, især ved at godtgøre, at der er truffet foranstaltninger til

i) enten at forbyde, at svin fra bedrifter, der ikke er officielt fri for svinepest, får adgang til de pågældende dele af området;

ii) eller at forbyde, at vaccinerede svin kommer uden for en bedrift, der er beliggende i en del af området, der ikke er officielt fri for svinepest eller ikke er svinepestfri, medmindre der blot er tale om omgående slagtning eller overførsel til en anden bedrift med tilsvarende status.

Artikel 8

1. En medlemsstat, som under gennemførelsen af en foranstaltning, som omhandlet i artikel 2, stk. 1, i beslutning 80/1096/EØF, har mistet sin status som officielt fri for svinepest, kan bringe artikel 3, stk. 1, i anvendelse, for så vidt gennemførelsen af medlemsstatens plan er begrænset til varigheden af nævnte foranstaltning. ►M5 På samme måde kan en medlemsstat, som under gennemførelsen af foranstaltningen i sin helhed som omhandlet i artikel 2, stk. 1, i beslutning 80/1096/EØF har mistet sin status som officielt fri for svinepest, bringe artikel 3a, stk. 1, i anvendelse, for så vidt gennemførelsen af medlemsstatens plan er begrænset til varigheden af den pågældende foranstaltning. ◄

2. Såfremt der i en medlemsstat, der er officielt fri for svinepest, opstår et eller flere indbyrdes epizootisk forbundne tilfælde af svinepest, fordelt over et begrænset geografisk område, vil denne medlemsstat imidlertid ikke inden for en frist på 15 dage blive frataget sin status, hvis medlemsstaten er i stand til at isolere dette geografiske område.

Efter fremgangsmåden i artikel 9 kan det imidlertid inden for denne frist på 15 dage bestemmes, at medlemsstaten fratages sin status, eller, hvis de af medlemsstaten trufne foranstaltninger anses som tilfredsstillende, at den bevarer denne status i et tidsrum af højst 3 måneder.

3. Bestemmelserne i stk. 2 kan anvendes tilsvarende på en region, der er officielt fri for svinepest.

Artikel 9

1. Når der henvises til den fremgangsmåde, der er fastsat i denne artikel, indbringer formanden for Den stående Veterinærkomité, der blev oprettet ved afgørelse 68/361/EØF [1], i det følgende benævnt »komiteen«, straks sagen for denne enten på eget initiativ eller på begæring af en medlemsstat.

▼A1

2. Kommissionens repræsentant forelægger i komitéen et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komitéen afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget det pågældende spørgsmål haster. Den udtaler sig med det flertal, der er fastsat i traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af

[1] EFT nr. L 255 af 18. 10. 1968, s. 23.

▼A1

Kommissionen. Ved afstemninger i komitéen tillægges de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, den vægt, der er fastlagt i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

▼B

►A1 3. ◄ Kommissionen vedtager foranstaltningerne og bringer dem straks i anvendelse, hvis de er i overensstemmelse med komiteens udtalelse. Er de ikke i overensstemmelse med komiteens udtalelse, eller foreligger der ikke nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag til, hvilke foranstaltninger der skal træffes. Rådet vedtager foranstaltningerne med kvalificeret flertal.

Hvis Rådet ikke har vedtaget foranstaltninger senest tre måneder efter sagens forelæggelse, vedtager Kommissionen de foreslåede foranstaltninger og bringer dem straks i anvendelse, medmindre Rådet med simpelt flertal har udtalt sig mod disse foranstaltninger.

▼M1

▼B

Artikel 11

Efter høring af medlemsstaterne i komiteen forelægger Kommissionen inden den 1. juli 1983 Rådet en rapport om medlemsstaternes anvendelse af dette direktiv og om svinepestsituationen i Fællesskabet, eventuelt sammen med forslag på dette område.

Artikel 12

1. Medlemsstaterne sætter love eller administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte sådanne nationale planer for fremskyndet udryddelse, som er godkendt i overensstemmelse med artikel 5, stk. 2, i beslutning 80/1096/EØF, enten på den dato, der fastsættes af Kommissionen i beslutningen om godkendelse eller, for planer der er godkendt i 1981, senest den 31. december 1981.

2. Den i artikel 2, stk. 1, i beslutning 80/1096/EØF fastsatte gennemførelsesperiode på ►M4 seks år ◄ begynder for hver medlemsstat på den dato, som Kommissionen fastsætter i henhold til stk. 1, idet fællesskabsfinansiering dog under alle omstændigheder er begrænset til slagtninger, der har fundet sted ►M4 inden den 1. januar 1988 ◄ ►M2 og for Spaniens og Portugals vedkommende ►M4 inden ►M6 den 1. juli 1992 ◄ ◄ ◄.

3. Såfremt det for visse medlemsstater skulle være forbundet med betydelige vanskeligheder at iværksætte planen til den fastsatte dato, kan Rådet for disse staters vedkommende efter forslag fra Kommissionen enstemmigt forlænge de i stk. 1 og 2 omhandlede frister med højst et år.

▼M5

Artikel 12a

Medlemsstaterne sætter de fornødne love eller administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte de i artikel 3a omhandlede nye planer for udryddelse, som er godkendt i overensstemmelse med artikel 5, stk. 3, i beslutning 80/1096/EØF, på den dato, der fastsættes af Kommissionen i beslutningen om godkendelse.

▼B

Artikel 13

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.